

**LEGISLATIVE ASSEMBLY OF THE  
NORTHWEST TERRITORIES  
9<sup>TH</sup> ASSEMBLY, 8<sup>TH</sup> SESSION**

**TABLED DOCUMENT NO. 29-82(2)**

**TABLED ON MAY 19, 1982**

Tabled Document No. 29  
Tabled May 19.82



**Supplementary  
Appropriation No. 3  
1981-82**

**8th Session  
9th Assembly  
Legislative Assembly  
of the Northwest Territories**

May 12, 1982  
Inuvik, N.W.T.

**GOVERNMENT OF THE NORTHWEST TERRITORIES**  
**SCHEDULE**  
**SUMMARY OF SUPPLEMENTARY APPROPRIATIONS NO. 3**  
**VOTED FOR THE PUBLIC SERVICES OF THE NORTHWEST TERRITORIES**  
**FOR THE FISCAL YEAR ENDING MARCH 31, 1982**

-----

---

**OPERATIONS & MAINTENANCE**

<b><u>ITEM NO.</u></b>	<b><u>APPROPRIATION</u></b>	<b><u>AMOUNT</u></b>
2	Executive	\$ 355,000
6	Finance	\$ 243,000
8	Personnel	\$ 591,000
9	Justice & Public Services	\$ 600,000
10	Government Services	\$ 200,000
14	Health	\$1,282,000
15	Social Services	\$ 439,000
17	Education	\$2,410,000
	<b>Total Operations &amp; Maintenance</b>	<b>\$6,120,000</b>
		<b>*****</b>

**GOVERNMENT OF THE NORTHWEST TERRITORIES  
SUMMARY OF APPROPRIATIONS  
VOTED FOR THE PUBLIC SERVICE OF THE NORTHWEST TERRITORIES  
FOR THE FISCAL YEAR ENDING MARCH 31, 1982**

-----

**OPERATIONS & MAINTENANCE**

<b>ITEM NO.</b>	<b>APPROPRIATION</b>	<b>MAIN &amp; SUPPLEMENTARY ESTIMATES NO. 1 &amp; NO. 2</b>	<b>SUPPLEMENTARY ESTIMATES NO. 3</b>	<b>TOTAL APPROPRIATIONS</b>
1	Legislative Assembly	\$ 3,304,000	-	\$ 3,304,000
2	Executive	\$ 6,632,000	\$ 355,000	\$ 6,987,000
3	N.W.T. Housing Corporation	\$ 25,263,000	-	\$ 25,263,000
4	N.W.T. Liquor Control System	\$ 729,000	-	\$ 729,000
5	Financial Management Secretariat	\$ 475,000	-	\$ 475,000
6	Finance	\$ 6,513,000	\$ 243,000	\$ 6,756,000
7	Information	\$ 2,083,000	-	\$ 2,083,000
8	Personnel	\$ 11,613,000	\$ 591,000	\$ 12,204,000
9	Justice & Public Services	\$ 15,416,000	\$ 600,000	\$ 16,016,000
10	Government Services	\$ 8,914,000	\$ 200,000	\$ 9,114,000
11	Public Works	\$ 66,057,700	-	\$ 66,057,700
12	Renewable Resources	\$ 7,022,000	-	\$ 7,022,000
13	Local Government	\$ 26,119,000	-	\$ 26,119,000
14	Health	\$ 31,848,000	\$1,282,000	\$ 33,130,000
15	Social Services	\$ 23,755,300	\$ 439,000	\$ 24,194,300
16	Economic Development & Tourism	\$ 17,680,000	-	\$ 17,680,000
17	Education	\$ 52,574,000	\$2,410,000	\$ 54,984,000
		<b>\$305,998,000</b>	<b>\$6,120,000</b>	<b>\$312,118,000</b>
		=====	=====	=====

**GOVERNMENT OF THE NORTHWEST TERRITORIES  
1981-82 SUPPLEMENTARY ESTIMATES NO. 3**

-----

**PROGRAM:** Executive  
**SUBJECT:** Operations & Maintenance

ACTIVITY	MAIN & SUPPLEMENTARY ESTIMATES NO. 1 & NO. 2	SUPPLEMENTARY ESTIMATES NO. 3	TOTAL REQUIRED
Executive Committee Secretariat	\$1,597,000	\$135,000	\$1,732,000
	- To provide funds for increased salary and wage costs resulting from the Collective Agreement.		
Energy & Resource Development Secretariat	\$ 180,000	\$140,000	\$ 320,000
	- To provide funds for the establishment of the Energy & Resource Development Secretariat.		
Regional Operations Secretariat	\$2,343,000	\$ 80,000	\$2,423,000
	- To provide funds for increased salary and wage costs resulting from the Collective Agreement - \$65,000.		
	- To provide funds for emergency measures resulting from the fire situation in the Fort Smith Region - \$15,000.		
<b>Total Department</b>	<b>\$6,632,000</b>	<b>\$355,000</b>	<b>\$6,987,000</b>

**GOVERNMENT OF THE NORTHWEST TERRITORIES  
1981-82 SUPPLEMENTARY ESTIMATES NO. 3**

-----

**PROGRAM: Finance**  
**SUBJECT: Operations & Maintenance**

ACTIVITY	MAIN & SUPPLEMENTARY ESTIMATES NO. 1 & NO. 2	SUPPLEMENTARY ESTIMATES NO. 3	TOTAL REQUIRED
Administration	\$ 593,000	\$ 6,000	\$ 599,000
	- To provide funds for increased salary and wage costs resulting from the Collective Agreement.		
Treasury	\$3,240,000	\$ 44,000	\$3,284,000
	- To provide funds for increased salary and wage costs resulting from the Collective Agreement.		
Comptrollership	\$2,680,000	\$193,000	\$2,873,000
	- To provide funds for increased salary and wage costs resulting from the Collective Agreement.		
Total Department	\$6,513,000	\$243,000	\$6,756,000

**GOVERNMENT OF THE NORTHWEST TERRITORIES  
1981-82 SUPPLEMENTARY ESTIMATES NO. 3**

-----

**PROGRAM: Personnel**  
**SUBJECT: Operations & Maintenance**

ACTIVITY	MAIN & SUPPLEMENTARY ESTIMATES NO. 1 & NO. 2	SUPPLEMENTARY ESTIMATES NO. 3	TOTAL REQUIRED
Directorate	\$ 1,490,000	\$ 29,000	\$ 1,519,000
			- To provide funds for increased salary and wage costs resulting from the Collective Agreement.
Systems & Administration	\$ 159,000	\$ 56,000	\$ 215,000
			- To provide funds for increased salary and wage costs resulting from the Collective Agreement - \$5,000.
			- To provide funds for wages and Other O&M due to the implementation of the Personnel Information System - \$51,000.
Staff Training	\$ 2,083,000	\$132,000	\$ 2,215,000
			- To provide funds for increased salary and wage costs resulting from the Collective Agreement - \$90,000.
			- To provide funds for staff training contracts - \$42,000.
Classification & Compensation	\$ 332,000	\$ 50,000	\$ 382,000
			- To provide funds for increased salary and wage costs resulting from the Collective Agreement - \$7,000.
			- To provide funds for a consulting contract for the Development of Classification Systems for selected positions - \$43,000.
Personnel Services	\$ 7,549,000	\$324,000	\$ 7,873,000
			- To provide funds for additional staffing costs - \$35,000.
			- To provide funds for volume and price increases associated with travel and removal - \$269,000.
			- To provide funds for additional dental plan costs - \$20,000.
Total Department	\$11,613,000	\$591,000	\$12,204,000

**GOVERNMENT OF THE NORTHWEST TERRITORIES  
1981-82 SUPPLEMENTARY ESTIMATES NO. 3**

-----

**PROGRAM: Justice & Public Services**  
**SUBJECT: Operations & Maintenance**

ACTIVITY	MAIN & SUPPLEMENTARY ESTIMATES NO. 1 & NO. 2	SUPPLEMENTARY ESTIMATES NO. 3	TOTAL REQUIRED
Directorate	\$ 351,000	\$100,000	\$ 451,000
	- To provide funds for increased salary and wage costs for the entire department resulting from the Collective Agreement.		
Museums/Heritage	\$ 797,000	\$100,000	\$ 897,000
	- To provide funds for the archaeological and archives programs.		
Consumer Services	\$ 798,000	\$ 50,000	\$ 848,000
	- To provide funds for increased Public Utilities Board hearings.		
Court Services	\$ 2,080,000	\$216,000	\$ 2,296,000
	- To provide funds for the increased number of court circuits.		
Legal Services Board	\$ 1,095,000	\$125,000	\$ 1,220,000
	- To provide funds for Maliiganik Tukisiiniakvik - \$53,000.		
	- To provide funds for Native Court Workers - \$39,000.		
	- To provide funds for additional legal fees - \$33,000.		
Legal Division	\$ 569,000	\$ 9,000	\$ 578,000
	- To provide funds for participation in the National Energy Board Hearings on the Arctic Pilot Project.		
Total Department	\$15,416,000	\$600,000	\$16,016,000



GOVERNMENT OF THE NORTHWEST TERRITORIES  
1981-82 SUPPLEMENTARY ESTIMATES NO. 3  
-----

PROGRAM: Government Services  
SUBJECT: Operations & Maintenance

ACTIVITY	MAIN & SUPPLEMENTARY ESTIMATES NO. 1 & NO. 2	SUPPLEMENTARY ESTIMATES NO. 3	TOTAL REQUIRED
Supply Services	\$2,354,000	\$ 200,000	\$2,554,000
	- To provide funds for increased salary and wage costs resulting from the Collective Agreement - \$172,000.		
	- To provide funds to allow for a material shortage in the Frobisher Bay Revolving Fund - \$28,000.		
Total Department	\$8,914,000	\$ 200,000	\$9,114,000

**GOVERNMENT OF THE NORTHWEST TERRITORIES  
1981-82 SUPPLEMENTARY ESTIMATES NO. 3**

-----

**PROGRAM: Health**  
**SUBJECT: Operations & Maintenance**

ACTIVITY	MAIN & SUPPLEMENTARY ESTIMATES NO. 1 & NO. 2	SUPPLEMENTARY ESTIMATES NO. 3	TOTAL REQUIRED
Administration	\$ 1,101,000	\$ 107,000	\$ 1,208,000
	- To provide funds for increased salary and wage costs resulting from the Collective Agreement.		
T.H.I.S.	\$20,500,000	\$ 669,000	\$21,169,000
	- To provide funds for increased salary and wage costs resulting from the Collective Agreement.		
Medical Services Contract	\$ 631,000	\$ 52,000	\$ 683,000
	- To provide funds for increased salary and wage costs resulting from the Collective Agreement.		
N.W.T. Share of Health Care Services	\$ 2,256,000	\$ 454,000	\$ 2,710,000
	- To provide funds to cover the N.W.T. share of cost increases in delivering public health and nursing station care for those locations administered by Health & Welfare Canada.		
Total Department	\$31,848,000	\$1,282,000	\$33,130,000

**GOVERNMENT OF THE NORTHWEST TERRITORIES**  
**1981-82 SUPPLEMENTARY ESTIMATES NO. 3**

---

**PROGRAM: Social Services**  
**SUBJECT: Operations & Maintenance**

ACTIVITY	MAIN & SUPPLEMENTARY ESTIMATES NO. 1 & NO. 2	SUPPLEMENTARY ESTIMATES NO. 3	TOTAL REQUIRED
Administration	\$ 4,661,300	\$161,000	\$ 4,822,300
	- To provide funds for increased salary and wage costs resulting from the Collective Agreement.		
Family & Children's Services	\$ 4,057,000	\$255,000	\$ 4,312,000
	- To provide funds for increased salary and wage costs resulting from the Collective Agreement.		
Services to the Aged & Handicapped	\$ 1,415,000	\$ 23,000	\$ 1,438,000
	- To provide funds for increased salary and wage costs resulting from the Collective Agreement.		
<b>Total Department</b>	<b>\$23,755,300</b>	<b>\$439,000</b>	<b>\$24,194,300</b>

**GOVERNMENT OF THE NORTHWEST TERRITORIES  
1981-82 SUPPLEMENTARY ESTIMATES NO. 3**

-----

**PROGRAM: Education**  
**SUBJECT: Operations & Maintenance**

ACTIVITY	MAIN & SUPPLEMENTARY ESTIMATES NO. 1 & NO. 2	SUPPLEMENTARY ESTIMATES NO. 3	TOTAL REQUIRED
Administration	\$ 6,635,000	\$ 967,000	\$ 7,602,000
			<ul style="list-style-type: none"> <li>- To provide funds for increased salary and wage costs resulting from the Collective Agreement - \$870,000.</li> <li>- To provide funds for the Bilingual Conferences in Inuvik and Frobisher Bay - \$66,000.</li> <li>- To provide funds to establish the Administration function in the Kitikmeot Region - \$31,000.</li> </ul>
Schools	\$36,003,000	\$ 992,000	\$36,995,000
			<ul style="list-style-type: none"> <li>- To provide funds for increased salary and wage costs resulting from the Collective Agreement.</li> </ul>
Continuing Education	\$ 1,843,000	\$ 146,000	\$ 1,989,000
			<ul style="list-style-type: none"> <li>- To provide funds for increased salary and wage costs resulting from the Collective Agreement - \$131,000.</li> <li>- To provide funds to establish the Continuing Education function in the Kitikmeot Region - \$15,000.</li> </ul>
Vocational Education	\$ 4,985,000	\$ 105,000	\$ 5,090,000
			<ul style="list-style-type: none"> <li>- To provide funds for increased salary and wage costs resulting from the Collective Agreement.</li> </ul>
Pupil Residences	\$ 3,108,000	\$ 200,000	\$ 3,308,000
			<ul style="list-style-type: none"> <li>- To provide funds for increased salary and wage costs resulting from the Collective Agreement - \$97,000.</li> <li>- To provide funds to establish the Residences function in the Kitikmeot Region - \$4,000.</li> <li>- To provide funds to offset overexpenditures for Grollier Hall - \$99,000.</li> </ul>
Total Department	\$52,574,000	\$2,410,000	\$54,984,000

SUPPLEMENTARY App. No. 3.

Tabled Document No. 29-82(a)  
Tabled 19/05/82

Радбдс

ΔεΓΔΠ<sup>ο</sup> 4Δ<sup>ο</sup> 24Δ<sup>ο</sup> 3

1981-82

8-Γ<sup>ο</sup> 6Π<sup>ο</sup>

9-<sup>ο</sup>

α<sup>ο</sup> Γ<sup>ο</sup> ΛελεΔ<sup>ο</sup> Π<sup>ο</sup> δ<sup>ο</sup>

α<sup>ο</sup> Γ<sup>ο</sup> Γ

ΓΔ 12, 1982

Δ<sup>ο</sup> Δ<sup>ο</sup>, α<sup>ο</sup> Γ<sup>ο</sup>

መርህ ላይ ለሚገኙት ስራዎች  
 በሰነድ ላይ ለሚገኙት ስራዎች  
 የሰነድ ላይ ለሚገኙት ስራዎች ለሰነድ ላይ ለሚገኙት ስራዎች  
 መርህ ላይ ለሚገኙት ስራዎች ለሰነድ ላይ ለሚገኙት ስራዎች  
 ለሰነድ ላይ ለሚገኙት ስራዎች ለሰነድ ላይ ለሚገኙት ስራዎች

---

የሰነድ ላይ ለሚገኙት ስራዎች ለሰነድ ላይ ለሚገኙት ስራዎች

<u>ዕለት</u>	<u>ስራዎች ስም</u>	<u>ጠቅላላ ወጪ</u>
2	የሰነድ ላይ ለሚገኙት ስራዎች	\$ 355,000
6	የሰነድ ላይ ለሚገኙት ስራዎች	\$ 243,000
8	የሰነድ ላይ ለሚገኙት ስራዎች	\$ 591,000
9	የሰነድ ላይ ለሚገኙት ስራዎች	\$ 600,000
10	የሰነድ ላይ ለሚገኙት ስራዎች	\$ 200,000
14	የሰነድ ላይ ለሚገኙት ስራዎች	\$1,282,000
15	የሰነድ ላይ ለሚገኙት ስራዎች	\$ 439,000
17	የሰነድ ላይ ለሚገኙት ስራዎች	\$2,410,000
	ጠቅላላ የሰነድ ላይ ለሚገኙት ስራዎች	\$6,120,000
	የሰነድ ላይ ለሚገኙት ስራዎች	=====

ዳርጋቅ ለግብር ድርጅት

የገንዘብ ደብዳቤ

የገንዘብ ደብዳቤ የገንዘብ ለውጥ ሪፖርት 3

የገንዘብ ደብዳቤ የገንዘብ ለውጥ ሪፖርት ደብዳቤ ለውጥ ሪፖርት

ዳርጋቅ ለግብር ድርጅት የገንዘብ ደብዳቤ ለውጥ ሪፖርት ለጥቅምት 31, 1982

የገንዘብ ለውጥ ሪፖርት የገንዘብ ደብዳቤ

ግንባር	ገንዘብ ለውጥ	ለግብር ድርጅት የገንዘብ ደብዳቤ ለውጥ ሪፖርት 1 ለጥቅምት 2	የገንዘብ ለውጥ ሪፖርት 3	ገንዘብ ለውጥ ሪፖርት ለጥቅምት
1	ሌሎች ገንዘብ	\$ 3,304,000	-	\$ 3,304,000
2	የገንዘብ ለውጥ	\$ 6,632,000	\$ 355,000	\$ 6,987,000
3	የገንዘብ ለውጥ ሪፖርት	\$25,263,000	-	\$25,263,000
4	የገንዘብ ለውጥ ሪፖርት	\$ 729,000	-	\$ 729,000
5	የገንዘብ ለውጥ ሪፖርት ለውጥ ሪፖርት	475,000	-	\$ 475,000
6	የገንዘብ ለውጥ ሪፖርት	\$ 6,513,000	\$ 243,000	\$ 6,756,000
7	ገንዘብ ለውጥ ሪፖርት	\$ 2,083,000	-	\$ 2,083,000
8	ሌሎች ገንዘብ	\$11,613,000	\$ 591,000	\$12,204,000
9	የገንዘብ ለውጥ ሪፖርት	\$15,416,000	\$ 600,000	\$16,016,000
10	ሌሎች ገንዘብ ለውጥ ሪፖርት	\$ 8,914,000	\$ 200,000	\$ 9,114,000
11	ሌሎች ገንዘብ ለውጥ ሪፖርት	\$66,057,700	-	\$66,057,000
12	የገንዘብ ለውጥ ሪፖርት	\$ 7,022,000	-	\$ 7,022,000
13	ገንዘብ ለውጥ ሪፖርት	\$26,119,000	-	\$26,119,000
14	የገንዘብ ለውጥ ሪፖርት	\$31,848,000	\$1,282,000	\$33,130,000
15	የገንዘብ ለውጥ ሪፖርት	\$23,755,000	\$ 439,000	\$24,194,300
16	ሌሎች ገንዘብ ለውጥ ሪፖርት			
	የገንዘብ ለውጥ ሪፖርት	\$17,680,000	-	\$17,680,000
17	የገንዘብ ለውጥ ሪፖርት	\$52,574,000	\$2,410,000	\$54,984,000
		<u>\$305,998,000</u>	<u>\$6,120,000</u>	<u>\$312,118,000</u>
		=====	=====	=====

1981-82-Γα Ραδινιακή Δελτατική Εξουσία  
 -----

Αρνητικό: Φορέας  
 Ραδινιακή Δελτατική Εξουσία

Αρνητικό	Ραδινιακή Δελτατική Δελτατική Εξουσία Δελτατική Εξουσία 1 & 2	Δελτατική Εξουσία	Επίσης
Φορέας Επικρατική Αρνητικό	\$1,579,000	\$135,000	\$1,732,000
- Δελτατική Εξουσία Ραδινιακή Εξουσία Δελτατική Εξουσία Δελτατική Εξουσία Δελτατική Εξουσία			
Δελτατική Εξουσία - Επικρατική Αρνητικό	\$ 180,000	\$140,000	\$ 320,000
- Ραδινιακή Εξουσία Δελτατική Εξουσία Δελτατική Εξουσία Δελτατική Εξουσία Δελτατική Εξουσία			
Επικρατική - Επικρατική Επικρατική	\$2,343,000	\$ 80,000	\$2,423,000
- Δελτατική Εξουσία Ραδινιακή Εξουσία Δελτατική Εξουσία Δελτατική Εξουσία Δελτατική Εξουσία			
- Ραδινιακή Εξουσία Δελτατική Εξουσία Fort Smith-Γ Δελτατική Εξουσία Δελτατική Εξουσία			
Επικρατική Επίσης	\$6,632,000	\$355,000	\$6,987,000



Λεπτομέρεια: Ραδιόφωνο  
 Ραδιόφωνο: Δελφίνος 3

Λεπτομέρεια	Ραδιόφωνο Δελφίνος 1	Δελφίνος 2	Δελφίνος 3	Σύνολο
Δελφίνος	\$ 593,000		\$ 6,000	\$ 599,000
- Ραδιόφωνο βιομηχανίας Δελφίνος 3				
Ραδιόφωνο	\$3,240,000		\$44,000	\$3,284,000
- Ραδιόφωνο βιομηχανίας Δελφίνος 3				
Ραδιόφωνο Δελφίνος 4	\$2,680,000		\$193,000	\$2,873,000
- Ραδιόφωνο βιομηχανίας Δελφίνος 3				
Σύνολο	\$6,513,000		\$243,000	\$6,756,000





















